

# Tenancy Agreement

for a flat in Building 14 / Dessau Campus - Anhalt University of Applied Sciences (FH)

Mrs/Ms

Mr

Name:

First

name:

born on:

in:

ID card/passport No.:

Student

Professor

Other tenant

## Home address

Road:

Post code/place:

Country:

Name of partner institution, if appl.:

uses from (begin of tenancy):

until (end of tenancy):

the flat No.:

in Building 14, Hardenbergstraße 27, D-06846 Dessau.

The rent rate is:

for **two persons** in the flat

for **one person** in the flat

€ 130.00

€ 80.00 per month

€ 35.00

€ 22.00 per week

€ 7.50

€ 5.00 per day (3 to 6 days)

€ 10.00

€ 6.00 per day (1 to 2 days)

**So the total rent for the a. m. period amounts to:**

€ \_\_\_\_\_

The **security deposit** (see back of page) of **€ 130.00** has been paid against a written receipt.

The rent has to be transferred by \_\_\_\_\_ to:  
Account No. 81001509 Bank code 81000000  
Bank: Deutsche Bundesbank, Filiale Magdeburg  
Cause of payment 7411-119639-3  
\_\_\_\_\_ - Name of tenant -

The use of the flat is free of charge. (with the consent of the Campus Spokesman)

The room was handed over in a proper state to the tenant, the tenancy conditions (see back of page) are accepted..

It was agreed to **return the key** on

\_\_\_\_\_ at

\_\_\_\_\_ h : m

\_\_\_\_\_ Place/room

\_\_\_\_\_  
Date, signature Anhalt University

\_\_\_\_\_  
Date, signature Tenant

The key has been returned, there are  no complaints; **security deposit** has been returned.

the following complaints (see report)

\_\_\_\_\_  
Date, signature Anhalt University

\_\_\_\_\_  
Date, signature Tenant

## **Tenancy and Rent Regulations for Building 14 Students' Housing Hardenbergstraße 27 in D-06846 Dessau**

### **General**

- The Head of the Technical Administration Department of Dessau Campus is responsible for the administration (provision of accommodation, conclusion of the tenancy agreements, handing-over/acceptance of the flat) in agreement with the Campus Spokesman..
- The flats are primarily used by regular students (admitted or registered according to the Enrolment Regulations) and guest lecturers at the Dessau Campus of Anhalt University. Other persons may be accepted in case of sufficient capacity.
- The flat is usually provided for the period of study or stay of the guest lecturer at Anhalt University. A permanent tenancy is not permissible. The flat shall only be used by the persons who have concluded the tenancy agreement for the regarding period. Any subrenting is not permitted.
- The flats are usually given to two persons, the tenants are jointly and severally liable. A right for renting a flat by a single person cannot be claimed for.

### **Rent rates**

- The rates of the rent have to be calculated on the basis of cost coverage:
  - a) For monthly tenancy (a calendar month or 30 uninterrupted calendar days), the rent per flat amounts to € 80.00 for a single person, and € 130.00 for two persons;
  - b) For weekly tenancy (7 calendar days) € 22.00 for a single person, and € 35.00 for two persons;
  - c) For three to six days, the daily rate is € 5.00 for a single person and € 7.50 for two persons;
  - d) For less than three days, the daily rate is € 6.50 for a single person and € 10.00 for two persons.

In the case of monthly tenancy, a **security deposit of € 130.00** has to be paid when the key is handed out; the rent has to be paid or transferred by the third day after the handing-out of the key at the latest (bank account - see front page).

In the case of short-term tenancy (b through d), the total rent has to be paid immediately.

Members of foreign partner universities may be totally or partially released from the payment of rent, as decided by the Campus Spokesman, if the partner institutions have granted or will grant similar free services for members of Anhalt University.

### **End of tenancy/Acceptance of the flat**

- The key is handed out and the flat is provided after the conclusion of the agreement, the return of the key has to be fixed in writing in the agreement too. When the key is returned the flat is accepted by the Head of the Administration Department of Dessau Campus or a person authorized by him: The tenant(s) are liable for any damage found after the tenancy.

### **Duties of the tenants**

- The tenant(s) is/are obliged to maintain the flat and its furniture properly.
- The flat has to be cleaned by the tenants (except corridors/staircases).
- The Head of the Administration Department of Anhalt University (tel.: 0177/2973686), in urgent cases the guards (tel.: 0172/3430672) has to be informed immediately in case of damages or failures of utilities.
- Save water and energy. The use of electrical heaters is prohibited.
- Animals in the flat are not allowed.

The tenancy can be immediately terminated by Anhalt University, and without any return of cost, in the case of any violation of these regulations.

### **Place of Jurisdiction**

Is Amtsgericht Dessau (*Dessau Local Court*).

## Tenancy of guest rooms in the Guest House Building 14

Visitors' address: Hochschule Anhalt (FH)  
Hardenbergstraße 27  
06846 Dessau

Mailing address: Hochschule Anhalt (FH)  
PF 2215  
06818 Dessau

---

Memo

to: Ms. Lorenz, Köthen

via the Campus Spokesman /the Head of the Administration Department

## Tenancy of Guest Flats in Building 14

I like to book \_\_\_\_\_ guest room(s) for the guests named below.

Should no unoccupied room be available, please inform me accordingly.

Name	First name	Stay from - to	Number of overnight stays

Tutor  
from the Department: \_\_\_\_\_

Applicant: \_\_\_\_\_  
Campus Spokesman/Deans

## Tenancy of guest rooms in the Guest House Building 14

Visitors' address: Hochschule Anhalt (FH)  
Hardenbergstraße 27  
06846 Dessau

Mailing address: Hochschule Anhalt (FH)  
PF 2215  
06818 Dessau

---

Memo

to: Frau Lorenz, Köthen

via the Campus Spokesman / the Head of the Administration Department

## Free Provision of Guest flats in Building 14

I like to book \_\_\_\_\_ guest room(s) for the guests named below.

Should no unoccupied room be available, please inform me accordingly.

Name	First name	Stay from - to	Number of overnight stays

Tutor

from the Department: \_\_\_\_\_

Applicant: \_\_\_\_\_

Campus Spokesman/Deans

Approved Yes/ No

---

Campus Spokesman / Head of Administration Department